



www.gardif.fr



FR SOUFFLEUR THERMIQUE À DOS
MANUEL D'INSTRUCTION ORIGINAL
SAD911348 - BM-5SPK-260


greatland



Juillet 2015



SN



FR

**Lire attentivement cette notice originale avant toute utilisation de cette machine.
La conserver pour des consultations futures.**

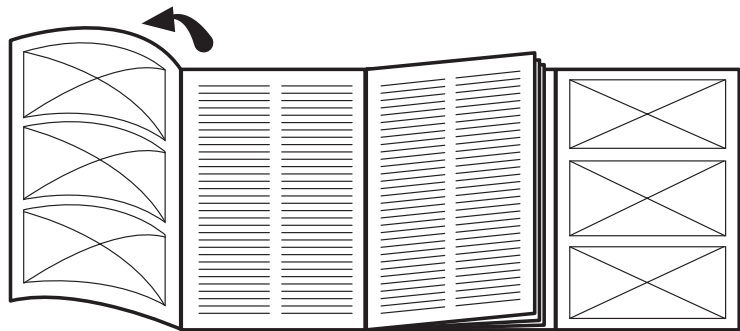




Fig. 1

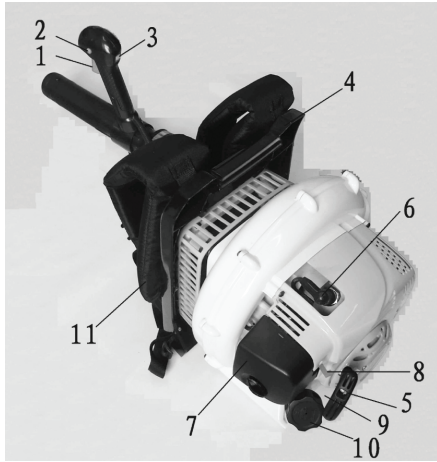


Fig. 2



Fig. 3



Fig. 4



Fig. 5

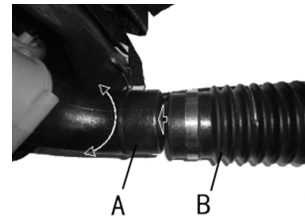


Fig. 6

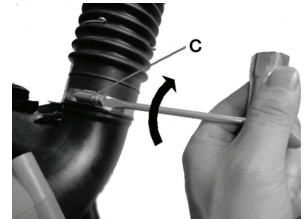


Fig. 7

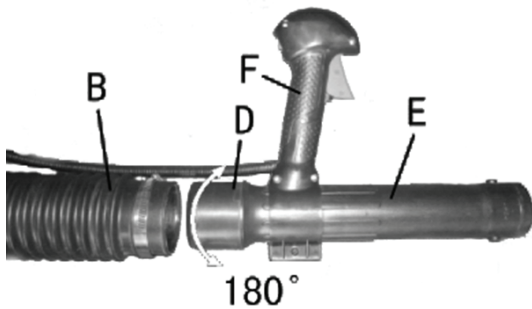
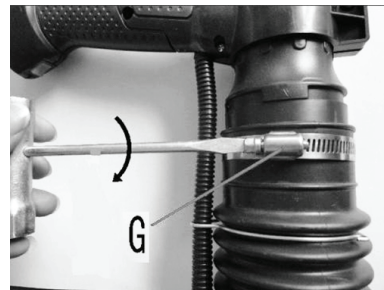






Fig. 8





SYMBOLES

<p>AVERTISSEMENT : Lire la notice d'utilisation avant de démarrer la machine.</p>	 
<p>Maintenir les tierces personnes à l'écart.</p>	 
<p>AVERTISSEMENT : Maintenir les mains éloignées des pièces en rotation.</p>	 
<p>Risque d'incendie ou d'explosion. L'essence est hautement inflammable ! Laisser refroidir le moteur 2 min avant de remplir le réservoir d'essence.</p> <p>Risque d'intoxication et de suffocation. Les gaz d'échappement sont nocifs. Ne pas utiliser l'appareil dans un local fermé.</p>	 
<p>Retirer le capuchon de la bougie avant toute opération de maintenance.</p>	

<p>Porter une protection auditive.</p>	
<p>Porter une protection oculaire.</p>	
<p>Porter des gants de protection.</p>	
<p>Porter des solides chaussures de protection à semelle antidérapante.</p>	
<p>Attention : surface chaude pouvant occasionner des brûlures.</p>	
<p>Conformément à la Directive 2000-14/CE, niveau de puissance acoustique garanti</p>	
<p>Marquage CE. Produit testé et conforme aux normes CE en vigueur</p>	





INSTRUCTIONS D'ORIGINE
LIRE ATTENTIVEMENT TOUTES LES INSTRUCTIONS
AVANT TOUTE UTILISATION
CONSERVER CETTE NOTICE POUR FUTURE REFERENCE

SOMMAIRE

Introduction.....	3
Consignes de sécurité	4
Désignation de pièces	13
Assemblage.....	13
Essence et huile	14
Mode d'emploi	15
Maintenance	17
Stockage.....	19
Dépannage	20
Service après-vente.....	21
Protection de l'environnement	21
Mise au rebut.....	22
Garantie de la machine	22
Données techniques.....	25
Pièces de rechange.....	25
Déclaration CE de conformité	26

INTRODUCTION

Ce souffleur à dos thermique a été conçu et fabriqué conformément aux strictes normes de fiabilité, simplicité d'emploi et sécurité d'utilisation de GARDIF.

Correctement entretenu, il vous donnera des années de fonctionnement robuste et sans problèmes.

Ce souffleur à dos thermique ne doit **JAMAIS** être utilisé :

- De manière intensive
- Pour un usage professionnel (location y compris) ou d'agriculture
- Pour les jardins publics ou l'entretien des forêts
- Par temps de pluie ou dans un environnement humide
- Par des enfants de moins de 16 ans et des mineurs non accompagnés

Veuillez respecter scrupuleusement toutes les remarques, explications et consignes figurant dans cette notice pour une utilisation optimale et sûre de cette machine.



CONSIGNES DE SECURITE



AVERTISSEMENT

Ne pas essayer d'utiliser cet appareil avant d'avoir entièrement lu et bien compris toutes les instructions, règles de sécurité, éléments de commande, etc... contenus dans cette notice. Le non respect de ces informations et instructions de sécurité peut entraîner un accident tel qu'un incendie ou un choc électrique entraînant des blessures graves. Conserver cette notice et la consulter fréquemment, afin d'assurer le maintien de la sécurité et de pouvoir instruire les autres utilisateurs éventuels.

REGLES DE SECURITE GENERALES POUR UNE UTILISATION SANS DANGER

FORMATION

• Cet appareil doit toujours être utilisé suivant les recommandations et les règles de sécurité indiquées par le fabricant dans la notice d'instructions. Lire attentivement les instructions d'utilisation.

- Se familiariser avec toutes les pièces de l'appareil et avec son mode d'emploi correct avant de commencer à travailler. Assurer de pouvoir arrêter immédiatement l'appareil en cas d'urgence. Une utilisation non conforme aux instructions peut provoquer de graves blessures.
- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou par des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Des réglementations locales (ou normes nationales) spéciales peuvent fixer un âge minimal pour l'utilisateur.
- Ne pas mettre en marche et ne jamais travailler en présence de personnes, en particulier d'enfants, ou d'animaux dans le voisinage immédiat (garder une distance minimum de 15 m).





- L'opérateur (ou l'utilisateur) est responsable des accidents ou des phénomènes dangereux survenant aux autres personnes ou à leurs biens. Ne pas orienter l'appareil vers une personne.
- Il a été rapporté que, chez certaines personnes, les vibrations produites par les outils à main motorisés peuvent contribuer au développement d'une affection appelée syndrome de Raynaud.

Les symptômes peuvent inclure des picotements, l'insensibilisation et le blanchissement des doigts et sont habituellement provoqués par l'exposition au froid. L'hérédité, l'exposition au froid et l'humidité, le régime alimentaire, la fumée et les habitudes de travail sont tous des facteurs considérés comme contribuant au développement de ces symptômes. Il n'existe actuellement aucune preuve qu'un certain type de vibration ou le degré d'exposition contribue réellement au développement de cette affection.

Certaines mesures, susceptibles de réduire les effets des vibrations, peuvent être prises par l'opérateur :

- a) Garder le corps au chaud par temps froid. Pendant l'utilisation, porter des gants

afin de tenir les mains et les poignets au chaud. Il a été établi que le froid est l'une des principales causes du symptôme de Raynaud

- b) Après chaque période d'utilisation, faire des exercices pour accroître la circulation.
- c) Faire des pauses fréquentes. Limiter la durée d'exposition quotidienne.
- d) Garder l'outil bien entretenu, toutes les pièces de boulonnerie serrées et remplacer les pièces usées.

En cas d'apparition de l'un ou plusieurs des symptômes décrits ci-dessus, cesser d'utiliser l'outil et consulter un médecin.

PREPARATION

- Tenir les doigts et les pieds loin de l'ouverture du tuyau de soufflage et de la roue de guidage. Danger de blessure.
- Pendant le travail, TOUJOURS porter une tenue de travail adaptée et des chaussures solides munies d'une semelle antidérapante, un pantalon long robuste, des gants, des lunettes de protection et un casque antibruit. Porter un masque de protection respiratoire.
- Ne JAMAIS utiliser la machine





lorsque l'on est pieds nus ou en sandales.

- Ne pas porter de vêtements ni de bijoux susceptibles d'être aspirés l'entrée d'air. Couvrez les cheveux longs avec une coiffe de protection.
- Porter des gants épais et robustes pendant l'assemblage, l'utilisation et la maintenance de cet outil.
- Porter une protection oculaire et auditive complète pendant l'utilisation de cet outil.
- Maintenir la zone de travail propre et bien rangée pour diminuer le risque d'accident.
- Contrôler régulièrement le bon fonctionnement et l'intégrité de l'appareil pour éviter la mise en danger de l'utilisateur.
- Ne laisser personne toucher l'appareil. Ne pas laisser l'appareil proximité des personnes, en particulier des enfants, et des animaux domestiques.
- Faire attention aux fenêtres ouvertes, aux enfants, aux animaux domestiques etc. et interrompre le travail si des enfants et des animaux domestiques se tiennent à proximité.
- Tout élément soufflé peut être projeté dans leur direction.

Maintenir une distance de sécurité de 6m autour de l'utilisateur.

- Ne pas mettre l'appareil en marche lorsqu'il est tenu l'envers ou qu'il ne se trouve pas en position de fonctionnement.
- Examiner attentivement la surface à nettoyer et éliminer tous les fils, pierres, boîtes en aluminium et autres corps étrangers.
- Ne pas travailler dans une zone où il existe un risque de sectionner des fils électriques ou téléphoniques et assimilés.
- L'utilisateur doit être en bonne forme physique. **NE PAS TRAVAILLER** avec l'appareil en état de fatigue, de malaise ou sous l'effet de l'alcool et d'autres drogues.



ATTENTION ! DANGER !
L'essence est hautement inflammable.

- Mélanger et stocker le carburant dans des récipients spécialement prévus à cet effet.
- Mélanger et faire le plein l'extérieur uniquement, loin de toute flamme ou source d'étincelles. Ne pas fumer





pendant cette opération. Ne pas utiliser de téléphone portable.

- Ajouter du carburant avant de démarrer le moteur. Ne jamais enlever le bouchon du réservoir d'essence ou ajouter de l'essence lorsque le moteur tourne ou tant qu'il est chaud. Essuyer tout carburant répandu.
- Si de l'essence a été répandue sur le sol, ne pas tenter de démarrer le moteur mais éloigner la machine de cette zone (au moins 9 mètres) et éviter de provoquer toute inflammation tant que les vapeurs d'essence ne sont pas complètement dissipées.
- Remettre correctement en place les bouchons du réservoir et de la nourrice de carburant.
- Remplacer les silencieux d'échappement défectueux.
- Avant l'utilisation de l'appareil, toujours procéder { un contrôle visuel pour s'assurer que les outils et dispositifs de sécurité ne sont ni usés, ni endommagés, ni manquants. Ne jamais utiliser l'appareil si ses protecteurs sont défectueux ou en l'absence de dispositifs de sécurité.
- Remplacer les boulons de fixation endommagés par lots complets afin de préserver l'équilibre.

FONCTIONNEMENT

ATTENTION ! DANGER !



Ne pas faire tourner le moteur dans un endroit confiné où les vapeurs de monoxyde de carbone peuvent s'accumuler. Les gaz d'échappement sont toxiques et asphyxiants. Ils peuvent donc être mortels en cas d'inhalation.

- Travailler uniquement à la lumière du jour ou dans une lumière artificielle de bonne qualité.
- Bien assurer ses pas, en particulier sur terrain en pente. Toujours tenir l'appareil fermement avec les deux mains et porter la sangle bien réglée.
- Marcher, ne jamais courir avec la machine. Ne pas travailler en marchant à reculons.
- Se tenir bien campé et en équilibre. Ne pas travailler hors de portée. Le travail hors de portée risque de faire perdre l'équilibre ou de causer un contact avec les pièces brûlantes.
- Ne pas modifier les réglages de régulation de vitesse du moteur et ne pas utiliser le moteur en survitesse.





- Démarrer le moteur avec précaution en respectant les instructions du fabricant.
 - Tenir les doigts et les pieds loin de l'ouverture du tuyau de soufflage et de la roue de guidage. Danger de blessure.
 - Ne pas utiliser l'appareil par pluie, mauvais temps ou dans un environnement humide. Le ranger dans un lieu clos.
 - Toujours être attentif l'environnement et rester vigilant vis-à-vis des phénomènes dangereux possibles qui peuvent être imperceptibles en raison du bruit émis par la machine.
 - Ne pas toucher les alentours de l'échappement ou du cylindre, qui deviennent brûlants pendant l'utilisation
 - Pendant le fonctionnement, ne pas orienter l'appareil vers des personnes, en particulier la veine d'air en direction de leurs yeux ou de leurs oreilles.
 - Ne pas travailler avec un appareil endommagé, incomplet ou dont le montage a été modifié sans l'assentiment du fabricant. Vérifier l'état de sécurité de l'appareil avant utilisation.
 - Ne pas utiliser l'appareil que s'il est complètement monté.
 - N'utiliser l'appareil dans le mode aspirateur que si le sac-réservoir est installé.
 - Ne pas aspirer de matériaux enflammés, incandescents ou fumants (par ex. cigarettes, braise, etc.), ainsi que des vapeurs, des matières explosives, toxiques ou facilement inflammables.
 - Ne pas aspirer de matières humides ou mouillées ni de liquides.
 - Utiliser exclusivement des pièces de rechange et des accessoires livrés et recommandés par notre centre de services.
 - Ne pas utiliser l'appareil dans des pièces fermées ou mal aérées.
- Réduire les gaz, arrêter le moteur, et débrancher le câble de la bougie :
- Toutes les fois où la machine doit rester sans surveillance
 - Avant de faire le plein de carburant
 - Avant toute opération d'entretien et de nettoyage de la machine, ainsi que lors du transport par d'autres moyens que sa propre propulsion
 - Avant de supprimer les bourrages
 - Après avoir heurté un objet étranger. Inspecter la machine pour vérifier si elle est endommagée. Effectuer les réparations avant de redémarrer





et d'utiliser la machine.

- Si la machine présente des vibrations anormales. En règle générale, les vibrations signalent la présence d'un problème qu'il faut immédiatement identifier et réparer.

MAINTENANCE ET STOCKAGE

- Maintenir tous les écrous, boulons et vis serrés afin de garantir que le matériel est en état de fonctionner en sécurité. Vérifier ou faire vérifier à intervalles réguliers le serrage des vis de support du moteur.
- Ne jamais stocker une machine dont le réservoir contient encore de l'essence dans un local où les vapeurs peuvent atteindre une flamme ou une étincelle.
- Laisser le moteur refroidir avant de faire le plein, de ranger l'outil ou de le transporter.
- Pour réduire les risques d'incendie, maintenir le moteur, le silencieux, le compartiment des batteries et la zone de stockage de l'essence dégagés de végétaux ou d'excès de graisse.
- Remplacer les pièces usées ou endommagées pour plus de sécurité. N'utiliser que des pièces de rechange d'origine. Les pièces détachées d'autres marques pourraient mal

s'adapter et être à l'origine d'accidents.

- Si le réservoir doit être vidangé, faire cette opération à l'extérieur.
- Pour le transport dans un véhicule, le réservoir doit être vide et l'outil bien arrimé.
- Conservez l'appareil dans un endroit sec et hors de la portée des enfants.

1. Porter un habillement de travail approprié qui offrira une protection, comme un pantalon long ou un pantalon, des chaussures de sécurité de travail, des gants de travail, une casquette rigide, une visière de sécurité ou des lunettes de sécurité pour la protection des yeux et une bonne qualité de bouchons d'oreille ou d'autres barrières sonores pour la protection auditive.
2. Faire le plein dans un endroit en sécurité. Ouvrir le bouchon du réservoir lentement pour relâcher la pression qui aurait pu se former dans le réservoir de carburant. Toujours essuyer les gouttes de carburant ou de lubrifiant déversées sur la machine avant de démarrer. Pour éviter les risques d'incendie, garder une distance de 10 pieds (3 mètres) au moins entre le





lieu de travail et l'endroit de remplissage de carburant.

3. Eteindre l'appareil avant le réglage, le montage ou le démontage des accessoires.
4. Garantir le bon serrage de toute la visserie et le bon état de fonctionnement de l'appareil. Ne jamais faire fonctionner cette machine si elle est mal réglée ou n'est pas complètement et solidement assemblée.
5. Garder les poignées sèches, propres et exemptes de mélange de carburant.
6. Ranger l'appareil éloigné de toutes sources d'inflammation possibles, telles que les chauffe-eau à gaz, séchoir, four marchant sur le mazout, appareils de chauffage portatifs, etc.
7. Toujours garder le moteur débarrassé de saletés.
8. Ne confier la manipulation de la machine qu'à des travailleurs adultes et bien instruits sur le mode d'emploi.
9. Les gens ayant des problèmes respiratoires et des personnes utilisant le souffleur dans un environnement très poussiéreux, doivent porter un masque anti-poussière en tout temps. Des masques papier contre la poussière sont disponibles dans la plupart de

magasins de peintures et de quincailleries.

10. Utiliser la machine uniquement à des heures appropriées, ni trop tôt le matin ni tard le soir pour éviter de déranger les gens aux alentours. Respecter les horaires prescrits par les autorités locales.
11. Faire tourner le moteur à la vitesse la plus faible possible pour faire le travail.
12. Utiliser un râteau et un balai pour débarrasser des débris avant de souffler.
13. Dans un endroit poussiéreux, humidifier légèrement les surfaces.
14. Utiliser l'extension complète de buse de soufflage de sorte que le flux d'air peut travailler à ras du sol.
15. Veiller à écarter les enfants ou les animaux, à éviter d'envoyer des débris vers des fenêtres ouvertes.



AVERTISSEMENT

NE PAS UTILISER TOUT AUTRE CARBURANT que celui recommandé dans le manuel. Toujours suivre les instructions du chapitre et Lubrification de ce manuel. Ne jamais utiliser





d'essence à moins qu'elle ne soit correctement mélangée avec d'huile de moteur 2 temps. Le non respect de cette consigne entraînera un endommagement permanent du moteur et annulera la garantie du fabricant.

1. Ne pas fumer pendant le remplissage de carburant ou l'utilisation de la machine.
2. Ne pas utiliser un souffleur démuné de silencieux et veiller à bien monter la grille de protection du silencieux.
3. Ne pas toucher ou laisser vos mains ou le corps contacter le pot d'échappement chaud ou le fil de bougie d'allumage.
4. En raison du danger des gaz d'échappement, ne jamais faire fonctionner le souffleur dans un endroit enfermé de murs ou mal ventilé.
5. Ne jamais diriger le souffleur vers des personnes, des animaux, des bâtiments, des voitures ou des fenêtres, etc.
6. Ne pas utiliser la machine tant que le couvercle d'entrée n'y est pas monté, ceci pour empêcher tout contact avec l'hélice.
7. Ne pas arrêter le moteur chaud là où il y a des matières inflammables.
8. Ne pas utiliser l'appareil

pendant une durée continue et prolongée. Vous donner de temps en temps un moment de répit.



AVERTISSEMENT

Ne pas ajouter, supprimer ou modifier des pièces constitutives de ce produit. Cela pourrait entraîner des blessures et / ou endommagements de l'appareil ainsi que l'annulation de la garantie du fabricant.

9. Ne pas travailler à l'aide de cet appareil sous l'influence d'alcool ou de drogues.
10. Ne pas utiliser l'appareil à proximité ou autour de liquides ou gaz inflammables, que ce soit à l'intérieur ou à l'extérieur. Ceci pour écarter le risque d'explosion et / ou d'incendie.
11. Ne pas porter de vêtements amples, écharpe, collier, des cheveux longs non attachés pour éviter le risque de blessures dues à leur aspiration par des pièces en rotation de la machine.
12. Ne pas faire le plein quand le moteur est en marche ou en l'état chaud.
13. Ne jamais laisser les enfants utiliser l'appareil.





- **Utilisez la machine comme décrit dans ce mode d'emploi. Une utilisation non appropriée peut créer un accident et des dommages à la machine et aux personnes.**
- **Attention aux pièces rotatives lors du fonctionnement de la machine. Eloignez-vous de ces pièces car il y a des risques de blessures.**
- **Les pièces rotatives continuent de tourner pendant un certain temps après l'extinction de la machine. Manipulez la machine après son arrêt total.**
- **La machine n'est pas appropriée pour être utilisée par des enfants.**
- **Gardez les enfants, spectateurs ou animaux éloignés de la machine pendant son utilisation.**
- **N'utilisez pas la machine près d'une fenêtre ouverte.**
- **Utiliser la machine à des heures raisonnables, en évitant les heures avancées de la journée (matin ou soir) susceptibles de gêner le voisinage. Respecter les heures définies par la réglementation locale.**
- **Utiliser la machine au régime moteur le plus bas possible.**
- **Séparer les débris à l'aide d'un râteau ou d'un balai avant de les souffler.**
- **En environnement poussiéreux, humidifier légèrement les surfaces ou utiliser un accessoire de pulvérisation le cas échéant.**
- **Déployer entièrement la buse du souffleur afin de diriger le flux d'air au plus près du sol.**
- **Prendre garde aux enfants, animaux, fenêtres ouvertes etc, et souffler les débris à distance de ceux-ci, en toute sécurité.**





DESIGNATION DE PIECES

 *Fig. 1*

 *Fig. 2*

 *Fig. 3*

01. Accélérateur
02. Bouton de verrouillage
03. Interrupteur Moteur
04. Poignée auxiliaire
05. Poignée de lanceur
06. Bougie d'allumage
07. Couvercle filtre à air
08. Starter
09. Réservoir de carburant
10. Bouchon de réservoir
11. Harnais
12. Bouton de pompe d'amorçage
13. Poignée de commande
14. Tube de manoeuvre
15. Commande de gaz
16. Tube flexible
17. Collier de serrage
18. Couvercle du silencieux
19. Ecran para-étincelles
20. Plaque dorsale aérée
21. Tube intermédiaire
22. Buse : 56mm
23. Buse de concentration 45mm

ASSEMBLAGE

MONTAGE DU TUBE FLEXIBLE

 *Fig. 5*

 *Fig. 6*

Mettre le collier de serrage (C) sur le tube flexible. Connectez le tube flexible (B) au tube de sortie du ventilateur (A) (Fig. 5), puis serrer le collier (C) (Fig. 6).

MONTAGE DU TUBE

DE MANOEUVRE

 *Fig. 7*

 *Fig. 8*

 *Fig. 9*

 *Fig. 10*

NOTE: Garder la commande de gaz aussi droite que possible lors du raccordement des tubes de soufflage.

1. Placer l'appareil sur une surface plane pendant l'assemblage. Assurer que les vis de serrage sont mises sur le côté opposé par rapport à l'opérateur.
2. Mettre le collier de serrage (G) sur le tube flexible et le tube de manoeuvre ensemble.
3. Tourner la marque de l'anneau de rotation (D) de sorte qu'il s'aligne avec la poignée des gaz (F). Insérez le tube de manoeuvre (E) dans le





tube flexible (B) (Fig. 7), puis serrer le collier de serrage (G) (Fig.8).

4. Mettre les clips à deux extrémités du tube flexible pour fixer la commande de gaz. (Voir figure 9 et figure 10).

RACCORDEMENT DU TUBE INTERMÉDIAIRE ET DES BUSES



Fig. 11

Abouter le tube intermédiaire (H) et la buse d'air (I).

Tourner les tubes ensemble dans le sens horaire afin qu'ils se raccordent.

AJUSTEMENT DE LA PLAQUE DORSALE, DU HARNAIS ET DE LA POIGNÉE DE COMMANDE

1. Porter le souffleur sur le dos en glissant les bras dans les bretelles comme si vous mettiez sur une veste.
2. Régler la longueur des sangles en vue du confort de l'utilisateur, puis retirer le souffleur du dos et placer le souffleur au sol dans une position verticale.
3. Régler la plaque dorsale, le harnais et la poignée de commande.

ESSENCE ET HUILE

CARBURANT

Utiliser un mélange d'essence sans plomb et d'huile moteur 2 temps pour

de meilleurs résultats. Le rapport de mélange est donné dans le tableau CARBURANT ci-dessous.



AVERTISSEMENT

Ne jamais utiliser de l'essence directement dans votre appareil. Ceci causera des dommages irréversibles au moteur et annulera la garantie du fabricant de ce produit. Ne jamais utiliser un mélange de carburant qui a été stocké pendant plus de 90 jours.



AVERTISSEMENT

Si on est obligé d'utiliser une huile moteur 2 temps autre que Talon Custom Lubricant, cette huile doit être une huile de première qualité pour un moteur 2 temps refroidi par air et avec le rapport de mélange de 30:1 . Ne pas utiliser d'huile moteur 2 temps avec le rapport de mélange préconisé à 100, car une lubrification insuffisante endommagerait le moteur et annulerait la garantie du fabricant de moteur.

MÉLANGE DE CARBURANT

Mettre d'abord de l'huile dans un récipient approuvé, ensuite ajouter de l'essence, puis agiter le contenant pour obtenir un mélange complet. et de l'huile doit être mélangée à 30:1



Une lubrification insuffisante endommagerait le moteur et annulerait





la garantie du fabricant de moteur. Le rapport de mélange est 30:1

INDICATION POUR LE MÉLANGE



TABLEAU DE MÉLANGE

Rapport de mélange	30:1
Soit	30 parts d'essence et 1 part d'huile

CARBURANT RECOMMANDÉ

Certaines essences conventionnelles sont mélangées à des produits oxygénés comme l'alcool ou un éther afin de répondre aux normes de l'air propre. Ce moteur est conçu pour fonctionner de manière satisfaisante sur toutes les essences pour automobiles, y compris les essences oxygénées.





MODE D'EMPLOI

PROCÉDURE DE

DÉMARRAGE À FROID



1. Mettre l'interrupteur Moteur (A) à la position I. (Fig.13)
2. Pomper le carburant en appuyant 10 fois sur le bouton de pompage d'amorçage (D). (Fig.14)

3. Votre appareil est doté d'un starter en 3 positions : Full , Partial , et Run . Déplacer le levier à la position Full  (Fig.15).
4. Poser le souffleur sur le sol. Tenir à la main la poignée auxiliaire et mettre un pied sur le bas du carénage du souffleur pour l'immobiliser.
5. Tirer la poignée de lanceur 4-6 fois. Si l'appareil unité ne démarre pas, mettre le levier de starter de passage à la position 2, puis tirer 4-6 fois de plus. Attendre 10 secondes après le démarrage du moteur, puis déplacer le levier de starter à la position 3.
6. Appuyez le bouton de verrouillage (C) et appuyez sur l'accélérateur à gâchette (B) pour le fonctionnement.

NOTE : Si le moteur ne démarre pas après plusieurs tentatives, reportez-vous à la section Dépannage.

NOTE : Toujours tirer la corde de lanceur en ligne droite. Tirer la corde en biais provoquera le frottement de la corde contre l'œillet et le frottement usera la corde et rapidement.

Ne pas lâcher la poignée de lanceur lorsque la corde se rétracte. Ne jamais laisser la corde revenir brusquement pour éviter l'éventuelle frappe violente de la poignée contre le corps du souffleur.

RÉGLAGE DU RALENTI



Dans certains cas, en raison des conditions de travail (altitude, température, etc) votre souffleur peut avoir besoin d'un léger ajustement de la vitesse de ralenti. Après l'échauffement, si le moteur ne tourne pas au ralenti





après 2 démarrages, régler le ralenti de la façon suivante :

1. Trouver la vis de réglage du ralenti (G) sur le carburateur (Fig.16).
2. A l'aide d'un tournevis, tourner la vis de réglage de 1/4 to 1/2 tour vers la droite pour obtenir un ralenti approprié.

ARRÊT DU MOTEUR

ARRÊT EN URGENCE



Fig. 17

Quand il est nécessaire d'arrêter le moteur du souffleur immédiatement, appuyez sur l'interrupteur Moteur «STOP» (A).

ARRÊT NORMAL DU MOTEUR



Fig. 17

Pour un arrêt normal, relâcher la gâchette et laisser le moteur tourner au ralenti, puis appuyez sur l'interrupteur Moteur «STOP» (A).

DÉMARRAGE À CHAUD

(MOTEUR ARRÊTÉ DEPUIS

MOINS DE 15-20 MINUTES)

1. Placer le levier de starter à la position convenable, tirer d'un coup sec la corde de lanceur.
2. Si le moteur ne démarre pas ou démarre puis s'arrête, et après 5 tentatives de démarrage, procéder en suivant la procédure de démarrage à froid susmentionnée.

CONSIGNES POUR

LE SOUFFLAGE

1. Utiliser le souffleur pour enlever des feuilles d'arbres, des herbes, des fleurs et dégager les endroits difficiles à nettoyer.
2. Utiliser le souffleur pour balayer des alentours des bâtiments et faire d'autres travaux de nettoyage.
3. Utiliser le souffleur pour nettoyer des murs, des auvents, des clôtures et des écrans ou panneaux.



AVERTISSEMENT

Avant d'utiliser votre souffleur, relire les consignes de sécurité fournies dans la présente notice ainsi que le mode d'emploi de l'appareil. Ces précautions et instructions sont nécessaires pour votre protection.



AVERTISSEMENT

Pour prévenir contre la projection de débris, porter toujours des lunettes de sécurité ou un masque protectif lors de l'utilisation du souffleur.



AVERTISSEMENT

L'opérateur doit tenir une distance minimum de 15m par rapport aux autres personnes présentes dans la zone de travail.

4. Nous recommandons le port d'un masque lors de l'utilisation





du souffleur dans des endroits poussiéreux.

5. Rester hors de la portée de débris, à une distance qui vous permettra facilement de contrôler la direction de débris soufflés. Ne jamais souffler les débris en direction de passants.
6. Pour contrôler la vitesse du débit d'air, il est possible de régler la vitesse entre le ralenti et le plein régime. L'expérience de travail avec l'appareil vous aidera à déterminer le volume d'air nécessaire pour chaque application.
7. Pour réduire le niveau sonore, limiter autant que possible le nombre d'accessoires utilisés en même temps.
8. Vérifier l'appareil avant utilisation, en particulier le silencieux, l'entrée d'air et le filtre à air.
9. Utiliser un râteau et un balai pour dégager des débris avant de souffler. Dans des conditions poussiéreuses, humidifier légèrement les surfaces avec de l'eau.
10. Conserver de l'eau en utilisant un souffleur à la place du tuyau d'arrosage pour les applications sur des pelouses ou dans le jardin, y compris des endroits tels que gouttières, écrans, cour, grilles, porches et jardins.
11. Utiliser le tube intermédiaire et la buse de choix afin que le jet d'air soit près du sol.
12. Après l'utilisation du souffleur et accessoires, nettoyer l'équipement, et déposer des débris dans la poubelle.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

1. Suivre les instructions données dans la procédure de démarrage à froid.
2. Une fois l'appareil lancé, porter le souffleur sur le dos en glissant les bras dans les bretelles comme si on se mettait une veste.
3. Lors de la préparation pour nettoyer une zone de débris, vous positionner de sorte que vous pouvez contrôler la direction de débris soufflés.
4. La poignée de commande et la flexibilité de l'ensemble de tubes du souffleur permettra d'accéder à des endroits difficiles à atteindre.
5. La poignée de maintien, la gâchette, le bouton de verrouillage et l'interrupteur marche / arrêt (B) sont tous montés sur une poignée pivotante, ce qui offre un large éventail de positions de fonctionnement et un confort d'utilisation.

MAINTENANCE

FILTRE À AIR

 *Fig. 18*

 *Fig. 19*



ATTENTION

NE JAMAIS faire fonctionner le souffleur démunie de filtre à air, sinon des poussières et saleté seraient aspirées dans le moteur et l'endommager. Le filtre à air doit être maintenu propre. S'il





est usé, monter un nouveau filtre.

Procédure de nettoyage du filtre à air :

1. Desserrer le bouton (A) de maintien du couvercle du filtre à air en place, démonter le couvercle (B) et l'élément filtrant (C) (Fig.18 et Fig.19).
2. Lavez l'élément filtrant dans de l'eau savonneuse. **NE PAS UTILISER D'ESSENCE !**
3. Faire sécher l'élément filtrant.
4. Remettre l'élément filtrant dans le boîtier et fermer le couvercle.

NOTE : Changer l'élément filtrant quand il est effiloché, déchiré, détérioré ou ne peut plus être rendu propre.

BOUCHON DE RÉSERVOIR

FILTRE DE CARBURANT

 **Fig. 21**

 **Fig. 22**

 **Fig. 23**



ATTENTION

Retirer le carburant de l'appareil et ranger dans un récipient approuvé avant de commencer cette procédure. Ouvrir le bouchon de réservoir lentement pour relâcher toute la pression qui aurait pu se former dans le réservoir de carburant

NOTE : Garder débouchée la mise à l'air (A) qui est sur le réservoir de carburant (Fig.21).

Filtre de carburant

1. Détacher le bouchon de réservoir et retirer le filtre de carburant (C) en dehors du réservoir(B). Utiliser un morceau de fil (C) avec un crochet formé à la fin pour tirer le filtre en dehors du réservoir. (Fig.22)
2. Retirez le filtre de carburant (C) avec un mouvement de torsion. (Fig.23)
3. Replacer le filtre de carburant à l'intérieur du réservoir (Fig.23)

NOTE : Ne jamais utiliser un souffleur démunie de filtre de carburant, car l'absence du filtre peut entraîner une détérioration du moteur !

RÉAJUSTEMENT DU

CARBURATEUR

Le carburateur a été préréglé à l'usine en vue des performances optimales. Si un réajustement ultérieur est nécessaire, confiez votre souffleur à un revendeur agréé.

BOUGIE D'ALLUMAGE

 **Fig. 20**

1. Pour retirer la bougie d'allumage(B) (Fig.20) en vue d'un nettoyage et du remplacement, il faut éteindre le moteur et attendre son refroidissement, puis desserrer la bougie à l'aide d'une clé spécifique. Vérifier l'état de la bougie, nettoyer ou remplacer si nécessaire.
2. Ecartement de l'électrode : = 025 in. (0.635mm) (Fig.20).
3. Couple de serrage de 12 à 15 Nm.
4. Brancher le capuchon de bougie.



STOCKAGE



AVERTISSEMENT

Ne pas suivre les étapes ci-dessous peut entraîner la rouille dans le carburateur et rendre le démarrage difficile ou dégrader le moteur durant le stockage.

LUBRIFICATION

1. Effectuer l'entretien général selon les consignes données dans le chapitre Maintenance de la présente notice.
2. Rendre propre les surfaces extérieures de l'appareil.
3. Vider le réservoir de carburant.
4. Après le retrait du carburant, démarrer le moteur.
5. Faire tourner le moteur au ralenti jusqu'à l'épuisement du carburant, ce qui permet de purger le carburateur.
6. Laisser refroidir le moteur (environ 5 minutes).
7. En utilisant une clé à bougie, retirer la bougie.
8. Verser une cuillère d'huile moteur 2 temps dans la chambre de combustion, ensuite tirer la corde de lanceur lentement à plusieurs reprises pour lubrifier les composants internes du moteur, puis remettre la bougie.
9. Rangez le souffleur dans un endroit sec et aéré, loin de toutes sources d'inflammation.

RETRAIT DU SOUFFLEUR

DU MAGASIN



Fig. 20

1. Retirer la bougie.
2. Tirer la corde de lanceur vivement pour enlever l'excès d'huile dans la chambre de combustion.
3. Nettoyer la bougie ou remettre une bougie neuve, monter la bougie avec l'écartement préconisé. (Fig.20)
4. Préparer l'appareil pour le fonctionnement.
5. Remplir le réservoir de carburant avec un mélange approprié carburant/huile (Voir le chapitre Essence et Huile).



DEPANNAGE

LE MOTEUR NE DÉMARRE

PAS OU IL PEUT DÉMARRER

MAIS NE MARCHE PAS

NORMALEMENT

CAUSES PROBABLES ET

DÉPANNAGE

Procédure de démarrage incorrecte

- ▶ *Suivre les consignes fournies dans la notice*

Réglage incorrect du carburateur

- ▶ *Faire régler le carburateur par un service après-vente agréé*

Bougie encrassée

- ▶ *Nettoyer/remplacer la bougie avec l'écartement correct*

Réservoir vide

- ▶ *Remplir le réservoir du carburant correctement mélangé*

LE MOTEUR PEUT DÉMARRER

MAIS NE FOURNIT QU'UNE

FAIBLE PUISSANCE

Ne pas pomper suffisamment lors de l'amorçage

Presser le bouton de pompage d'amorçage 10 fois

Filtre de carburant obstrué

- ▶ *Nettoyer ou remplacer le filtre de carburant*

Starter n'est pas mis à la bonne position

- ▶ *Déplacer le starter à la position RUN*

Ecran para-étincelles trop sale

- ▶ *Nettoyer et remettre l'écran para-étincelles*

Filtre à air sale

- ▶ *Démonter, nettoyer ou remplacer*

LE MOTEUR HÉSITE

Réglage incorrect du carburateur

- ▶ *Faire régler le carburateur par un service après-vente agréé*

Filtre à air bouché

- ▶ *Démonter, nettoyer ou remplacer*

Carburant trop vieux ou mélange non conforme

- ▶ *Vider le réservoir / mettre du carburant frais*

PAS DE PUISSANCE

SOUS CHARGE

Réglage incorrect du carburateur

- ▶ *Faire régler le carburateur par un service après-vente agréé*

Carburant trop vieux ou mélange non conforme

- ▶ *Vider le réservoir / mettre du carburant frais*





LE MOTEUR TOURNE

IRRÉGULIÈREMENT

Filtre à air bouché

- ▶ *Démonter, nettoyer ou remplacer*

Bougie encrassée

- ▶ *Démonter, nettoyer ou remplacer*

Ecartement de la bougie incorrect

- ▶ *Remettre la bougie avec l'écartement préconisé par le fabricant*

LE MOTEUR PRODUIT

TROP DE FUMÉE

Ecran para-étincelles bouché

- ▶ *Nettoyer ou remettre l'écran para-étincelles*

Filtre à air sale

- ▶ *Démonter, nettoyer ou remplacer*

Réglage incorrect du carburateur

- ▶ *Faire régler le carburateur par un service après-vente agréé*

Mauvais mélange de carburant

- ▶ *Utiliser un carburant conforme (mélange 30:1)*

SERVICE APRES-VENTE

Pour toutes informations ou pour le service après vente, merci de prendre contact avec le revendeur de la machine ou de vous renseigner sur notre site internet :

www.gardif.fr

Un numéro d'identification de la machine (numéro de série) se trouve sur la plaque signalétique apposée sur la machine ainsi que sur la déclaration de conformité.

Veiller à communiquer ce numéro à votre revendeur ou votre réparateur en cas d'intervention sur la machine et pour toute demande de pièces de rechange.

N'utiliser que des pièces de rechange d'origine.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Afin d'agir pour la protection de l'environnement, nous vous recommandons de :

- Utiliser un entonnoir pour éviter de renverser de l'essence ou de l'huile lors du remplissage des réservoirs.
- Ne pas remplir le réservoir d'essence à ras bord. Laisser un espace libre de 3 ou 4 cm du bord supérieur du goulot.
- Ne pas remplir le moteur d'huile au-delà du niveau maxi indiqué sur la jauge.
- Ne pas laisser fonctionner le moteur en position starter (s'il en dispose).
- Vous assurer de la bonne collecte de l'huile usagée lors de la vidange du moteur.
- Maintenir votre machine en bon état de fonctionnement par un entretien régulier et un remplacement des pièces détériorées.



MISE AU REBUT



L'appareil se trouve dans un emballage permettant d'éviter les dommages dus au transport.

Cet emballage est une matière première et peut donc être réutilisé ultérieurement ou être réintroduit dans le circuit des matières premières.

Les produits thermiques et électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets ménagers.

Merci de les recycler dans les points de collecte prévus à cet effet.

S'adresser auprès des autorités locales ou du revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage.

GARANTIE DE LA MACHINE

Le constructeur garantit sa machine, motorisation incluse, pendant 24 mois à compter de la date d'achat et sur présentation d'une preuve de son achat (ticket de caisse, facture).

Aussitôt après l'achat, nous vous conseillons de vérifier l'état intact du produit et de lire attentivement la notice avant son utilisation.

Le constructeur assure le remplacement de toutes les pièces reconnues défectueuses par un défaut ou un vice de fabrication.

En aucun cas, la garantie ne peut donner lieu à un remboursement du matériel ou à des dommages et intérêts directs ou indirects, de quelque nature qu'ils soient.

Pour bénéficier d'une prise en charge du SAV sous garantie, le demandeur devra adresser sa demande à un atelier Service Après-Vente (SAV) agréé dont la liste est disponible sur le site internet :

www.gardif.fr

Pour toute demande de pièces de rechange, il devra être spécifié le modèle exact de la machine (ou à défaut son code barre), l'année de fabrication et le numéro de série de l'appareil.

Ces informations sont disponibles sur la plaque signalétique de l'appareil.

CETTE GARANTIE

NE COUVRE PAS :

- Une utilisation anormale ou non conforme à la notice d'utilisation.
- Un manque d'entretien.
- Un manque d'huile.
- Une utilisation à des fins professionnelles ou de locations.
- Un mauvais montage, réglage et/ou mise en route de l'appareil.
- Tout dégât ou perte survenant pendant un transport ou un déplacement.
- Tout dégât consécutif à un choc ou une chute.
- Les frais de port et d'emballage du matériel (tout envoi en port dû sera refusé par le Service Après-Vente).
- Les pièces dites d'usure ou les consommables (couteaux, lame, bougie, arbre support de couteaux, câbles, roues et enjoliveurs, sac de récupération, etc....).
- Les frais d'immobilisation ou de location d'un appareil en cas de panne.





LA GARANTIE SERA

AUTOMATIQUEMENT

ANNULÉE EN CAS :

- De modifications apportées à la machine sans l'autorisation du constructeur.
- De montage de pièces n'étant pas d'origine ou approuvées.

Le constructeur décline toute responsabilité civile découlant d'un emploi abusif ou non-conforme aux normes d'emploi et/ou à la réglementation en vigueur et d'un manque d'entretien de la machine.

Les réparations effectuées ou des pièces remplacées ne peuvent en aucun cas entraîner la prolongation de la période de garantie initiale.





NOTES





DONNÉES TECHNIQUES	
Modèle usine / Référence	BM-5SPK-260 / SAD911348
Débit d'air	280 km/h
Volume d'air	8m ³ /min
Cylindrée	26 cm ³
Capacité du réservoir de carburant	500 ml
Type d'essence	Sans plomb
Mélange de carburant	30:1
Puissance de moteur	0.7kW /7500 min ⁻¹
Régime de ralenti	3500 min ⁻¹
Régime maximal	9000 min ⁻¹
Niveau de pression acoustique au poste de travail	au ralenti : 82,1 dB(A)
	à plein gaz sans charge : 93,8 dB(A)
	moyenne : 93,18 dB(A)
	incertitude de mesure : K=3 dB(A)
Niveau de puissance acoustique émis par la machine	au ralenti : 92,31 dB(A)
	à plein gaz sans charge : 105,34 dB(A)
	moyenne : 105,34 dB(A)
	incertitude de mesure : K=3 dB(A)
Niveau de puissance acoustique selon 2000/14/CE	mesuré : 106,4 dB(A)
	garanti : 107 dB(A)
Vibration	au ralenti : 2,241 m/s ²
	à plein gaz sans charge : 1,100 m/s ²
	moyenne : 1,325 m/s ²
	incertitude de mesure : K=1,5 m/s ²
Poids sec	5.7 kg
PIÈCES DE RECHANGE	
DÉSIGNATION	RÉFÉRENCE
Rallonge	GL5SPK26085
Buse petit diamètre	GL5SPK26086
Buse gros diamètre	GL5SPK26087
Filtre à air	GLSPQ120804
Pour plus d'information, merci de vous renseigner sur notre site internet www.gardif.fr	





Déclaration CE de conformité

Numéro de série : Voir la page de garde

Société,

GARDIF SAS
ZA de l'Europe
60, Avenue de Bruxelles
77310 St FARGEAU PONTIERRY
FRANCE

Je soussigné, Bruno VAN ELSLANDE, Directeur général,

La personne autorisée à constituer le dossier technique : Yuxi WANG, ingénieur qualité

Déclare que le produit de marque:

GREATLAND

Modèle de machine: **Souffleur à moteur thermique**
SP SBP 26 T équipé du moteur deux temps 0.7kW, 26cm³
(Modèle usine : BM-5SPK-260 / Référence GARDIF : SAD911348)

- Est conforme aux dispositions de la Directive Machines 2006/42/CE

Et aussi conforme aux dispositions des directives suivantes :

- Directive de Compatibilité Electromagnétique 2004/108/CE
- Directive 2000/14/CE (amendée par la 2005/88/CE) « Outdoor » relative aux bruits émis
- Directive Emissions 97/68/CE relative aux émissions de polluants amendée par la Directive 2002/88/CE, la Directive 2004/26/CE et la Directive 2010/26/UE

Il est également conforme aux dispositions des normes harmonisées suivantes :

EN 15503:2009+A1 ; EN ISO 14982:2009

Procédé d'évaluation de conformité concernant la directive 2000/14/CE, Annexe V et la directive 2005/88/CE.

Niveau de puissance acoustique mesuré :

L_{WA} m : 106,4 dB(A)

Niveau de puissance acoustique garanti :

L_{WA} g : 107 dB(A)

Fait à Ponthierry le 1 Juillet 2015

Bruno VAN ELSLANDE, Directeur général





NOTES





Fig. 9

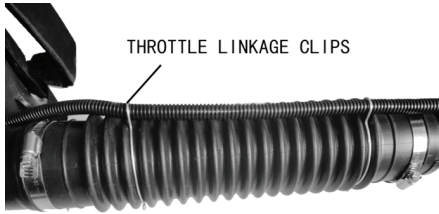


Fig. 10

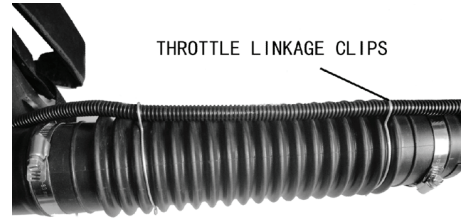


Fig. 11

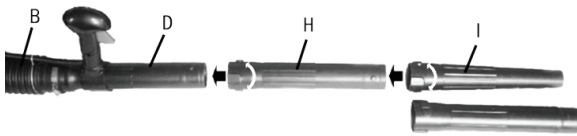


Fig. 12

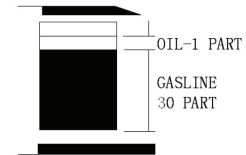


Fig. 13

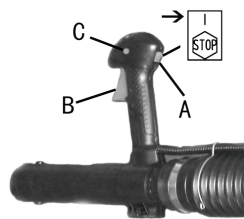


Fig. 14

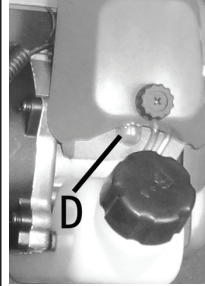


Fig. 15



Fig. 16

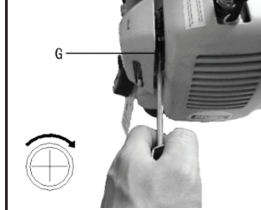


Fig. 17

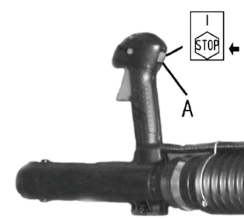


Fig. 18

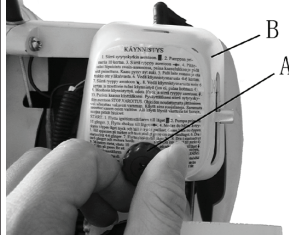


Fig. 19

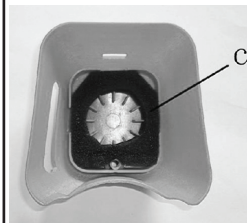


Fig. 20



Fig. 21



Fig. 22

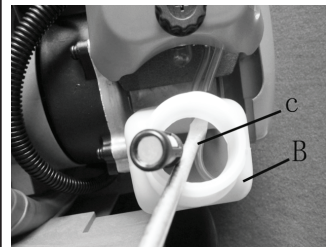


Fig. 23

